## Set Up and Operation of a Design Process Measurement System

Included below is guidance for the selection and implementation of design and development

Included below is guidance for the selection and implementation of design and development process measurements. Specific measures can be found in the Supplemental Measurements Library located on the TL 9000 website ( <u>http:// tl9000.org/ resources/overview.html</u> )		以下には設計及び開発フロセス測定項目の。 については、TL 9000 ウェブサイト( <u>http://tl900</u> 定法ライブラリに掲載されている。(訳注:この 求事項ハンドブックのリリース 5.5、セクション 書 H として WEB に掲載されていた。)
A process is a set of activities that transforms inputs into outputs; a project is a unique occurrence of a process, with start and finish dates and with a specific goal to accomplish. Although the following discussion will focus on projects, it can easily apply to processes as well.	プロセス測定システム	<ul> <li>プロセスはインプットをアウトプットに変換する</li> <li>特有の現れであり、開始日及び終了日を持ち</li> <li>プロジェクトに焦点を当てるが、プロセスに対し</li> </ul>
Usage of a process measurement system is an essential method to effectively monitor, manage and improve projects; the purpose of a measurement system is to help managers make better decisions.		プロセス測定システムの使用はプロジェクトを 可欠な方法である。測定システムの目的は、 することである。
Many good design process measurement models and guidebooks are available today, often supported by Users Groups or Support Centers (see references); most models identify a few basic elements for an organization willing to set up and operate its own process measurement system: 1. Define a set of measurements for the project at hand; this element is completed when a		今日、多くの良い設計プロセス測定モデル及る ザグループ又はサポートセンターによって支え ルは、自身のプロセス測定システムを構築し、 の基本的要素を明確にしている。
suitable measurement set is specified; 2. Put in place methods and tools to collect and report the selected measurements; this		<ol> <li>すぐ使えるようにプロジェクトの測定項目 定された場合に完了する。</li> </ol>
element is completed when measurement reports are issued on a regular basis; 3. Employ measurement results to help manage and improve the project; this element is		2. 選定された測定項目を収集し、報告する 告書が定期的に発行された場合に完了
completed when a number of management actions and improvement initiatives are routinely identified and implemented based on measurement analysis.		<ol> <li>プロジェクトを管理し改善するのを援助 は、測定分析に基づき多くの管理行動及 れ実施された場合に完了する。</li> </ol>
In addition, many models explicitly suggest systematically improving the measurement system. This is an ongoing effort that ensures the continued effectiveness of the measurement system according to the organizational needs.		さらに、多くのモデルは、測定システムを体系 は、組織上の必要性に従って、測定システム。 みである。
Element 1, the choice of a measurement set, is crucial to the success of the process measurement system. A poor choice of measurements can easily jeopardize the effectiveness of the whole measurement effort. Key to the choice of the measurement set is the establishment of the goals of the measurement activities. A suitable and economical measurement set is then derived from these goals.	測定項目の定義付け	要素1である「測定項目の選択」は、プロセス 項目の選択が拙いと、全体の測定活動の有効 な要素は、測定活動の目標を設定することで、 これらの目標から導き出される。
Many aspects of a project can be measured such as costs, duration, inputs, outputs, defects, or adherence to plans. The usefulness of the measurements selected depends on the goals and perspective of the measurement users, and from the relevant issues of the specific project. The organization has to tailor the measurements in order to fit them to the specific project		プロジェクトは多くの側面、例えばコスト、期間 整合性などを測定することができる。選択され や観点、特定プロジェクトの関連する課題によ び必要性に適合するように、測定項目をテー・ テーラリングとは:
characteristics and needs.		<ul> <li>         ・ 推奨測定項目の小項目を選定する。     </li> </ul>
<ul> <li>Tailoring means:</li> <li>selecting a subset of measurements from a recommended measurement set;</li> </ul>		<ul> <li>● 必要があれば、選択した小項目の個々の</li> </ul>
<ul> <li>if needed, modifying individual measurements in the selected subset, e.g.</li> </ul>		<ul> <li>● 報告方法の変更、データの定義や公式の</li> </ul>
<ul> <li>changing the way of reporting, or changing some data definitions or formulas, or using the measurement only partially;</li> <li>For instance, for a given project the 'milestone delay' measurement could be selected from the recommended set, but it could be reported in the way of Milestone Trend Analysis (a graphical way) or as a list of delays per day or per week. Moreover, the</li> </ul>		例えば、ある特定のプロジェクトにとって、 れることがあるが、それはマイルストーン傾 リストとして報告することもできる。さらにマ って異なることがある。
<ul> <li>reporting schedule for milestone delay could be different in different projects.</li> <li>if needed, adding new measurements to the selected subset.</li> </ul>		● 必要があれば、選択した小項目に新規測

TL 9000 Quality Management System Guidance

The Process

System

Measurement

Defining the

Measurement Set

以下には設計及び開発プロセス測定項目の選定と実施の手引が含まれる。詳細な測定法 9000.org/resources/overview.html)にある補足測 この文書は、TL 9000 品質マネジメントシステム要 ン 7.3.1.HS.2-注記で引用されている。過去、附属

> 「る一連の活動である。プロジェクトはプロセスの ち、達成すべき特定の目標をもつ。次の議論は 対しても容易に適用することができる。

を効果的に監視し、管理し、改善するための不 、管理者がより良い意思決定を行なうのを手助け

及びガイドブックが入手可能であり、しばしばユー 支えられている(参考文献参照)。ほとんどのモデ し、運用する用意がある組織に対して、いくつか

[目を定義する。この要素は適切な測定項目が特

する方法とツールを導入する。この要素は測定報 了する。

もしちんがに、測定結果を利用する。この要素 動及び改善に向けた取り組みが、日常的に特定さ

系的に改善するよう明白に勧めている。このこと ·ムの継続的有効性を確実にする継続的な取り組

zス測定システムの成功には不可欠である。測定 有効性を損ないやすい。測定項目を選択する重要 である。その結果、適切で経済的な測定項目が、

間、インプット、アウトプット、欠陥又は計画との された測定項目の有効性は、測定ユーザの目標 こより異なる。組織は、特定プロジェクトの特性及 ーラリングしなければならない。

マの測定項目を修正する。例えば、

の変更、測定項目の一部分だけの使用など。

、マイルストーン遅延測定が推奨項目から選択さ ノ傾向分析(グラフ式)又は日単位や週単位の遅延 ニマイルストーン遅延の報告日程はプロジェクトによ

測定項目を追加する。

Experience has shown that several factors can influence the tailoring of measurements to different degrees. The most important factors appear to be specific business goals and specific requests to measure or predict quality.

Other factors include:

- size, complexity and lead time of the specific project;
- availability of support tools, or existing current practices in the organization;
- needs for problem detection, project status tracking and process quality monitoring;
- needs for joint reviews, and/or regular reporting from organization to customer.

When first starting a process measurement system, it is recommended that a small set of measurements be defined which determine progress towards the measurement goals. The information should be straightforward to collect; otherwise it can negate the benefits of the measurement system. Over time, the measurement set can be expanded based on business needs and feedback from the existing process.

Useful guidance on tailoring measurements can be found in the references; among them, the GQM (Goal Question Metric), Software Productivity Center's 8-step Metrics Program, and PSM (Practical Software and Systems Measurement) methods put special emphasis on the tailoring process as the starting point of the measurement activities.

Elements 2 and 3 of the measurement system contribute to implementing the measurements 測定値の収集、 Collecting, selected in the tailoring process (element 1). 報告及び分析 **Reporting and** Collecting and reporting measurements is the technical part of the measurement effort, which requires adequate tools and needs to be integrated into the project life cycle activities. When Analvzino starting up a process measurement system, take advantage of the measurements which are naturally part of the activities associated with the project. For example, tracking the number of defects found and how many have been fixed are natural by-products of testing activities. The availability, timeliness, consistency, completeness and accuracy of the data determine the value of the resulting information. Moreover, the lag time between collecting and reporting should be as short as possible, so online access to the project databases is the preferred method of collecting project data. Measurement analysis, on the other hand, is what enables the organization to reap the benefits of the investments made in the measurement system. The analysis step should integrate quantitative measurement results and other qualitative project information, in order to provide managers the feedback needed for effective decision making. Useful guidance on collecting, reporting and analyzing measurements can be found in the references. Among them, the PSM guidebook is especially helpful and informative.

> The next three sections are devoted to a short presentation of GQM, Software Productivity Center's 8-Step Metrics Program, and PSM.

経験により、程度の差はあるが、いくつかの要素が測定項目のテーラリングに影響を与える 可能性があることが分かっている。最も重要な要素は、品質を測定又は予測するための特 定の事業目標及び要求項目であると思われる。 その他の要素とは:

- ・特定のプロジェクトの大きさ、複雑さ及び準備期間

プロセス測定システムを初めて開始する場合、測定目標へ進捗していることが分かるよ う、定義する測定項目を少なくすることを推奨する。収集する情報は不正なものであっては ならない、さもなければ測定システムの利点が無効になる。時間の経過に伴って測定項目 は、事業の必要性及び既存プロセスからのフィードバックに基づき拡張できる。

測定項目のテーラリングについての有益な手引は、参考文献を参照のこと。特に、GQM (ゴール・クエスチョン・メトリック)モデル、ソフトウェア・プロダクティビティ・センター社の8段 階測定プログラム、及び PSM(プラクティカル・ソフトウェア・アンド・システムズ・メジャメント 社)方式では、測定活動の出発点としてプロセスのテーラリングを特に重要視している。

測定システムの要素2及び3は、テーラリングプロセス(要素1)で選択された測定を実行す ることに寄与する。

測定値を収集し報告することは、適切なツールを要求し、プロジェクト・ライフサイクル活動へ 統合される必要がある測定作業の技術的な部分である。プロセス測定システムを開始する 場合、必然的にプロジェクトに伴う活動の一部である測定項目を活用すること。例えば、検出 した欠陥数及び修理された数を追跡することは、試験活動の当然の副産物である。

データの有効性、適時性、一貫性、完全性及び正確性は、結果の情報の価値を決定する。さ らに、収集と報告のタイムラグは可能な限り短くすべきであり、プロジェクト・データベースへ オンライン・アクセスすることは、プロジェクト・データを収集する好ましい方法である。

きる。

分析ステップとしては、有効な意思決定のために必要とされるフィードバックをマネージャに 供給するため、定量的測定結果及び他の質的なプロジェクト情報を統合すべきである。

測定値を収集し、報告し、分析することについての有用な手引は、参考文献を参照すること。 それらの中で、PSM 手引書は特に有益で参考になる。

次の3つのセクションは、GQM、ソフトウェア・プロダクティビティ・センター社の8段階測定プ ログラム及び PSM を簡単に紹介することに注力している。

サポートツールの有効性、又は組織における現在実施されている業務

・ 問題検出、プロジェクト進捗状況追跡、及びプロセス品質監視の必要性

合同レビュー及び/又は組織から顧客への定期的な報告の必要性

一方、測定値分析により、組織は測定システムに対して行なった投資の便益を得ることがで

Goal Question Metric	The GQM (Goal Question Metric) method originated in the early 1980s from the efforts of a number of researchers, led by V. R. Basili. They came to reject the notion of fixed sets of measurements, in favor of a method to help tailor measurements to specific organizational ・メトリック	ゴール・クエスチョン ・メトリック	GQM(ゴール・クエスチョン・メトリック)方 1980 年代の初めに始まった。彼らは測り 的な目標及び環境に測定項目をテーラ
	Since these goals and environments will be extremely varied, so will be the selected		これらの目的と環境は大きく変化するの 動の出発点は、「測定の目的は何か」で
	measurements. The starting point for the measurement activities should be "What is the purpose of measurement?", and not "What measurements should we use?"		明白に測定目標を識別することは、GQM 問に絞り込まれ、各質問はその質問に領
	Identification of an explicit measurement goal is the cornerstone to GQM. This goal is then refined into several questions, and each question helps select measurements that provide information to answer that question.		役立つ。 測定法は識別された明確な目標と共に、 報はその目標に関して解釈され分析され
	As measurements are defined with an explicit goal identified, the information provided by the measurements will then be interpreted and analyzed with respect to that goal.	ソフトウェア・ でる プロダクティビティ・ <sup>トウ</sup>	<ul> <li>ソフトウェア・プロダクティビティ・センター</li> </ul>
Software	Software Productivity Center, Inc. has devised the 8-Step Metrics Program, a guide to devising and implementing a measurements program. Although geared toward software, it can applied		である 8 段階測定プログラムを考案した ・ウェアプロセスにも同様に適用できる。
Productivity	to non-software processes as well.		8段階測定プログラムは、下記の3つの
Center's 8-Step	The 8-Step Metrics Program consists of three basic components:		<ul> <li>測定プログラムを開始する前の準</li> </ul>
Metrics Program	<ul> <li>Preliminary groundwork before starting a metrics program</li> </ul>		<ul> <li>収集のための測定方法、いかに4 ラストラクチャー</li> </ul>
	• An infrastructure which describes the metrics to collect, how to collect them and how to use		● 順守し、測定方法インフラストラク
	them.		ソフトウェア・プロダクティビティ・センター 測定プログラムを開始する前の以下の <sup>2</sup>
	• A method to follow and apply the metrics infrastructure to a project		<ul> <li>● 支援者を特定する</li> </ul>
	The first aspect of the Software Productivity Center 8-Step Program is the groundwork before starting a metrics program:		<ul> <li>上級幹部にプログラムを納得させ</li> </ul>
	Identifying a sponsor		● 測定チームを設立する
	Selling the program to senior management		<ul> <li>測定プログラムをどのように文書</li> </ul>
	Creating a measurements team		
	<ul> <li>Determining how the metrics program will be documented and communicated to other staff members.</li> </ul>		測定プログラムを開始する前にこれらを でき、問題を減少できる。また、プログラ
	Performing these steps before starting a metrics program can save a lot of time and trouble in the long run and help make for a successful adoption of the program.		インフラストラクチャー要素は8段階測5 は、継続中の測定プログラムが戦略的す ることである。これらの8段階とは:
	The infrastructure component is the second component of the 8-step metrics program. The goal		1. 開発プロセスを文書化する
	of the eight steps is to create a process through which an ongoing metrics program can be utilized as a strategic management tool. These 8 steps are:		2. 目標を記述する
			3. 目標達成のために要求される測
	1. Document the Development Process		4. 収集するデータを特定する
	2. State the Goals		5. データ収集手順を定義する 6. 測定法ツールを集める
	3. Define Metrics Required to Reach Goals		0. 測定法ブールを果める 7. 測定法データベースを創出する
	4. Identify Data to Collect		8. フィードバック機構を定義する
	5. Define Data Collection Procedures		
	6. Assemble a Metrics Toolset		
	7. Create a Metrics Database		
	8. Define the Feedback Mechanism		

TL 9000 Quality Management System Guidance

- コン・メトリック)方法は、V.R.バシリが率いる多くの研究者の努力から った。彼らは測定値の固定した組合せの概念を拒絶し、特定の組織 定項目をテーラリングするのに役立つ方法を支持してきた。
- こきく変化するので、選択された測定項目も同様に変化する。測定活 目的は何か」であるべきで「どの測定法を使用すべきか」ではない。 することは、GQM への基礎である。その後この目標はいくつかの質
- はその質問に答えるための情報を提供する測定法を選択するのに
- 確な目標と共に定義されるので、その後、測定によって提供される情 q<br />
  釈され分析される。
- (ビティ・センター社は、測定プログラムを立案し実行するための手引 「ラムを考案した。ソフトウェアに適用することを目的としたが、非ソフ 漾に適用できる。
- 、下記の3つの基本的部分から構成されている。
- 開始する前の準備段階の基礎
- E方法、いかに収集するか、及びいかに活用するかを記述するインフ
- インフラストラクチャーをプロジェクトに適用するための方法
- /ビティ・センター社の 8 段階測定プログラムでの最初の考え方は、 る前の以下の準備作業である。
- 「ラムを納得させる
- どのように文書化し、他のスタッフに伝達するかを決定する
- る前にこれらを実行することで、長い目でみれば多くの時間を節約 また、プログラムを首尾よく選択するのに役立つ。
- 素は8段階測定プログラムの2番目の要素である。8段階の目標 「ラムが戦略的マネジメントツールとして活用されるプロセスを創出す

いに要求される測定法を定義する

The second component is the method to follow to apply the metrics infrastructure to a project. Software Productivity Center calls this method the Project Measurement Cycle. It includes:

- Choosing a project to measure
- Building team awareness
- Measuring the project
- Preparing the results
- Presenting the results and collecting feedback
- Implementing the changes
- Measuring again

The final component of the Software Productivity Center's 8-Step Program is the groundwork before starting a metrics program:

- Identifying a sponsor
- Selling the program to senior management
- Creating a measurements team
- · Determining how the metrics program will be documented and communicated to other staff members.

Performing these steps before starting a metrics program can save time and trouble and help make for a successful adoption of the program.

A detailed description of this program may be found at the Software Productivity Center 8-Step Metrics Program website (see References).

The goal of the project is to provide Project Managers with the objective information needed to Practical Software successfully meet cost, schedule, and technical objectives on projects.

> Practical Software and System Measurement (PSM) is sponsored by the Department of Defense and US Army. PSM allows managers to identify the issues that are important to their projects, then implement a measurement program designed to provide insight into those issues throughout the project life.

Issues are areas of concern that may impact the achievement of a project objective. Issues include problems, risks, and lack of information.

Useful issue sources could be risk assessments, project constraints and assumptions, leveraged technologies, product acceptance criteria, external requirements and, of course, the project team's experience with similar projects.

Once the project specific issues have been identified, the next step is to map them to the PSM common issue areas. The seven common issue areas included in PSM are:

Schedule and Progress	Process Performance
<ul> <li>Resources and Cost</li> </ul>	Technology Effectiveness
<ul> <li>Product Size and Stability</li> </ul>	Customer Satisfaction
Product Quality	

実践的ソフトウェア 及び システム測定項目

情報不足を含む。

と呼び、これには以下を含む。

チーム相互理解を構築する

プロジェクトを測定する

結果を作成する

変更を実行する

支援者を特定する

測定チームを設立する

再度測定する

•

リスク評価、プロジェクト制約及び仮定条件、有効な技術、製品受入条件、外部要求条件及 び、もちろん、類似プロジェクトにおけるプロジェクトチームの経験が有効な課題の源泉となり える。

プロジェクト特有の課題が一旦認識されたなら、次の段階はこれらを PSM 共通課題分野へ 当てはめることである。PSMに含まれる7つの共通課題分野は:

- 計画と進捗 •
- 資源と費用
- 製品規模と安定性 •
- 製品品質

and Systems

Measurement

2番目の要素は、測定法インフラストラクチャーをプロジェクトに適用するため順守すべき方 法である。ソフトウェア・プロダクティビティ・センター社はこの方法をプロジェクト測定サイクル

測定すべきプロジェクトを選択する

結果を報告しフィードバックを収集する

ソフトウェア・プロダクティビティ・センター社の8段階プログラムの最終要素は、測定プログラ ムを開始する前の以下の準備作業である。

上級幹部にプログラムを納得させる

測定プログラムをどのように文書化し、他のスタッフに伝達するかを決定する

測定プログラムを開始する前にこれらを実行することは、多くの時間を節約でき、問題を減少 でき、プログラムを首尾よく選択するのに役立つ。

ソフトウェア・プロダクティビティ・センター社の8段階測定プログラムのウェブサイトで、このプ ログラムの詳細内容を参照できる。(参考文献参照)

プロジェクトの目標は、プロジェクトマネージャに対し、プロジェクトにおける経費、計画及び技 術的目標によく見合うために必要な、具体的な情報を提供することである。

実践的ソフトウェア及びシステム測定項目(PSM)は、国防省及び米国陸軍が後援している。 PSM により、マネージャはプロジェクトに対し重要な課題を認識でき、プロジェクト期間を通し て、これらの課題への洞察を与えるために設計された測定項目プログラムを実行できる。 課題は、プロジェクト目標達成に影響するかもしれない内容の分野であり、問題、リスク及び

•	プロセスパーフォーマンス
•	技術効果
•	顧客満足

	Common issue areas are then the entry points to the Measurement Selection and Specification Tables. These tables help select measurements from the basic PSM measurement set, comprising some twenty measurements categories and more than fifty individual		さらに、共通課題分野は測定項目選ば 測定区分及び 50 以上の個別測定項 項目を選択するのに役立つ。
	measurements. However, the choice is not limited to this recommended measurement set as it is possible to		しかしながら、既存の測定項目を変更 であることから、この推奨された測定:
	modify existing measurements and even add completely new ones. PSM provides a free Guidebook and a free software tool, PSM Insight, to support the tailoring		PSM は、テーラリングプロセス及び測 ツール、PSM 内容を提供する。
	process and the measurement activities.		このツールを活用する中で、PSM のき あれば、測定項目分析者は、プロジョ
	In using this tool, PSM's common issue areas are categories and measurements or, if preferred, the measurement analyst can develop new measurements to meet project		目を開発することができる。 データは、ツールのカスタマイズされる
	information needs. Data can be entered via the tool's customizable data entry screens or can be imported from a number of other sources. Once data is loaded into PSM Insight, its analysis capabilities can be used to generate measurement indicators, analyze and track trends, and report findings.		データソースからも取り込むことができ 析能力は、測定指標の作成、傾向分
leasurement Usage	<ul> <li>Design and development process measurements provide visibility within the organization about the implementation status and the quality of the product being delivered. They are intended to help identify the need for corrective action and to drive continual improvement within the organization's design and development processes.</li> </ul>	測定項目の活用	設計及び開発プロセス測定項目は、 で目に見える形にすることである。そ と、及び組織の設計及び開発プロセス プロセス測定項目は、以下の推奨内
	The process measurements may include one or more of the following recommendations:		a) 欠陥除去効率
	a) Defect Removal Effectiveness		b) フェーズ移行監視
	b) Phase Transition Monitoring		c) マイルストーン遅延
	c) Milestone Delay d) Peer Review Defect Tracking		d) 相互評価欠陥追跡 e) 要求事項トレーサビリティ
	e) Requirements Traceability f) Requirement and Design Stability g)Test Execution		f) 要求事項及び設計安定性 g) 試験実行
	Definitions for each of these measurements are included in the Supplemental Measurements Library located on the TL 9000 website ( <u>http:/ tl9000.org/ resources/overview.html)</u>		これら各測定項目の定義は, TL 9000 <u>resources/overview.html)</u> にある補足 設計及び開発プロセスの効果的マネ
	As part of effective management of the design and development processes, thresholds should be established for the measurements (where appropriate) and progress toward these thresholds reviewed periodically (for example, at project status meetings). When available,		設定する必要があり、定期的(例えば 審査しなければならない。入手可能で 設定しやすくなる。
	historical measurement data can be used to help determine acceptable thresholds.		設定された閾値から外れた場合、簡約 るよう、是正処置を実施しなければな
	In case of deviations from established thresholds, causal analysis should be performed and corrective actions should be executed to bring the project measurements within the acceptable thresholds.		設計及び開発プロセス測定項目は 客必要事項を、組織が理解するの1
	Design and development process measurements can also help organizations understand customer needs such as quality requirements, time to market schedule, etc. Process measurements may not be comparable across organizations and, therefore, may not be meaningful measurements to share with customers.		同じ重要度でないかもしれず、それないかもしれない。

目選定及び仕様表の見出しである。これらの表は、約20の |定項目から構成される基本 PSM 測定項目セットから、測定

変更することや全く新規の測定項目を追加することが可能 測定項目から選択することに限定されている訳ではない。 び測定活動を支援するため、無償手引書、無償ソフトウェア

|の共通課題分野は区分及び測定項目であり、もし希望が ロジェクト情報が必要とするものに見合うように新規測定項

されたデータ入力画面から入力可能であり、その他の多くの ができる。データが一旦 PSM 内容に取り込まれたら、その分 向分析及び追跡、及び報告書検索に活用できる。

は、納入される製品の進捗状況及び品質について、組織内 。それらは是正処置の必要性を明確にするために役立つこ ロセス内で継続した改善を推進することを意図している。 契内容の1つ、又は複数を含むことができる。

9000 ウェブサイト(<u>http:// tl9000.org/</u>

「補足測定法ライブラリに含まれる。

マネジメントの一部として、測定項目(適宜)のために閾値を |えば、プロジェクト進捗状況会議において)に閾値の進捗を 「能であれば、過去の測定データを活用すれば、合格閾値を

簡易分析を行い、プロジェクト測定項目が合格閾値内に戻 ばならない。

目はまた、品質要求事項、市場投入計画への時間等の顧 るのに役立つ。プロセス測定項目は組織全体にわたって それ故、顧客と共有化するための意味ある測定項目で

<ul> <li>a) Software Productivity Center's As-Step Metrics Program</li> <li>a) ソフトウェア・プロダクティビティ・・ http://www.spc.ca/resources/metrics/index.htm#8-step (Software Productivity Center, Inc)</li> <li>b) Software Productivity Center's Metrics Resources website: http://www.spc.ca/resources/metrics/index.htm</li> <li>c) PSM - Practical Software and Systems Measurement (Department of Defense and US Army)</li> <li>d) the GOM website at Delit University of Technology (Holland): www.ggm.nl/</li> <li>e) Software Productivity Center's Metrics Resources ramework (ISO/IEC JTC1/SC7 Software and Systems Engineering Measurement Process Framework (ISO/IEC JTC1/SC7 Software and Systems Engineering Institute)</li> <li>f) ISO/IEC 15939 - Software Measurement and Analysis (Carnegie Mellon University - Software Engineering Institute)</li> <li>f) IPQM - In-Process Quality Metrics Generic Requirements (GR-1315) (Telcordia, formerly Belicore)</li> <li>i) Ideas and contributions from EIRUS (the European IPQM &amp; ROMS Users Group, now merged with QuEST Forum) have been incorporated in this document</li> <li>j) Starting to Measurement: Objective Information for Decision Makers (John McGarry, David Card, Cheryl Jones, Beth Layman, Elizabeth Clark, Joseph Dean and Fred Hall – Addison-Wesley 2002)</li> <li>j) Sutar Order Sutare Sutary Common Sutary Sutary</li></ul>	D - C	Models, standards and guidebooks on Process Measurement Systems:	***	■ プロセスマネジメントシステムに関するモ
http://www.spc.ca/resources/metrics/index.htm c) PSM - Practical Software and Systems Measurement (Department of Defense and US Army) d) the GQM website at Delft University of Technology (Holland): www.ggm.nl/ e) Systems Engineering Measurement Primer (INCOSE - International Council on Systems Engineering) f) ISO/IEC 15939 - Software Measurement Primer (INCOSE - International Council on Systems Engineering) f) ISO/IEC 15939 - Software Measurement Pricess Framework (ISO/IEC JTC1/SC7 Software and Systems Engineering) g) CMMI for Systems and SW Engineering - Measurement and Analysis (Carnegie Mellon University - Software Engineering Institute) h) IPOM - In-Process Quality Metrics Generic Requirements (GR-1315) (Telcordia, formerly Bellcore) h) IPOM - In-Process Quality Metrics Generic Requirements (GR-1315) (Telcordia, formerly Bellcore) i) Ideas and contributions from EIRUS (the European IPOM & ROMS Users Group, now merged with QuEST Forum) have been incorporated in this document j) "Starting to Measure" by Jim Brosseau, available for download from the Software Productivity Center's Metrics Resources website (www.spc.ca/resources metrics.htm) Diversity is Unable Support Center website: www.psmsc.com k) the PSM Support Center website: www.psmsc.com Addison-Wesley 2002) Revision 2.1: General update of web links	References	<ul> <li>a) Software Productivity Center's 8-Step Metrics Program <u>http://www.spc.ca/resources/metrics/index.htm#8-step (Software Productivity Center, Inc)</u></li> </ul>	<b>麥</b> 考  人	a) ソフトウェア・プロダクティビティ・セン <u>http://www.spc.ca/resources/metr</u> ティ・センター株式会社)
Addison-Wesley 2002) ) 実践的ソフトウェア測定 : 意 デービッド・カード、チェリ ラーク、ジョセフ・ディーン 年出版)		<ul> <li>http://www.spc.ca/resources/metrics/index.htm</li> <li>c) PSM - Practical Software and Systems Measurement (Department of Defense and US Army)</li> <li>d) the GQM website at Delft University of Technology (Holland): www.gqm.nl/</li> <li>e) Systems Engineering Measurement Primer (INCOSE - International Council on Systems Engineering)</li> <li>f) ISO/IEC 15939 - Software Measurement Process Framework (ISO/IEC JTC1/SC7 Software and Systems Engineering)</li> <li>g) CMMI for Systems and SW Engineering - Measurement and Analysis (Carnegie Mellon University - Software Engineering Institute)</li> <li>h) IPQM - In-Process Quality Metrics Generic Requirements (GR-1315) (Telcordia, formerly Bellcore)</li> <li>i) Ideas and contributions from EIRUS (the European IPQM &amp; RQMS Users Group, now merged with QuEST Forum) have been incorporated in this document</li> <li>j) " Starting to Measure" by Jim Brosseau, available for download from the Software Productivity Center's Metrics Resources website (www.spc.ca/resources_metrics.htm)</li> </ul> Other references on PSM: <ul> <li>k) the PSM Support Center website: www.psmsc.com</li> <li>l) Practical Software Measurement: Objective Information for Decision Makers (John McGarry,</li> </ul>	9	<ul> <li>b) ソフトウェア・プロダクティビティ・セン http://www.spc.ca/resources/metr</li> <li>c) PSM-実践ソフトウェア及びシステ.</li> <li>d) デルフト工科大学(オランダ)におけ</li> <li>e) システムエンジニアリング測定入門</li> <li>f) ISO/ICE 15939-ソフトウェア測定フ びシステムエンジニアリング)</li> <li>g) システム及びソフトウェアエンジニア 析(カーネギーメロン大学-ソフトウ</li> <li>h) IPQM-プロセス内品質評価指標- ア(ベル通信研究所))</li> <li>i) EIRUS(ヨーロッパ IPQM 及び RQM からの構想と寄稿は、この文書中に</li> <li>j) ジム・ブロッソー著 Starting to Mea メトリックス関連情報ウェブサイト(w 可能</li> <li>PSM に関するその他の参考文献:</li> </ul>
	Reason for Reiss	Revision 2.1: General update of web links		

再発行の理由

改訂 2.1 版: ウェブリンクのアップデート

訳注:本書は 2014 年 1 月時点の http://tl9000.org/registration/documents/Design\_Process\_Measurement\_System\_Guidance\_Rev\_2\_1.pdf の訳であ る。

TL 9000 Quality Management System Guidance

Page 2 of 6

TL9000 マネジメントシステムの手引

2010年4月20日第2.1版

Revision 2.1 April 20, 2010

モデル、標準及び手引書:

マンター社の8段階測定プログラム etrics/index.htm#8-step(ソフトウェア・プロダクティビ

マンター社の測定法リソース ウェブサイト etrics/index.htm テム測定(国防省及び米国陸軍)

いける GQM ウェブサイト:www.gqm.nl/

門(INCOSEーシステムエンジニアリング国際評議会)

ミプロセス時間枠(ISO/IEC JTC1/SC7 ソフトウェア及

ニアリングのための能力成熟度モデル統合ー測定と分 ・ウェアエンジニアリング研究所)

- 一般要求事項(GR-1315)(テルコーディア、前ベルコ

MS ユーザグループ、現在クエストフォーラムに統合) っに織り込み済み

easure\_ソフトウェア・プロダクティビティ・センター社の (www.spc.ca/resources\_metrics.htm)からダウンロード

<u>.com</u>≁

思決定者のための具体的情報(ジョン・マクガリー、 ル・ジョーンズ、ベス・レイマン、エリザベス・ク フレッド・ホールーアジソン・ウェスレイ社 2002